



L'audio disponible en ligne
[digital.scholastic.ca/
envol/](http://digital.scholastic.ca/envol/)

Pourquoi la poule a-t-elle traversé la rue?

Texte : Laura Peetoom

Illustrations : Joe Weissmann

Texte français : Le Groupe Syntagme inc.

Type de texte : Texte de fiction explicatif – histoire humoristique

Résumé : Cette histoire humoristique, qui utilise un style questions et réponses combiné à des rimes, propose une nouvelle réponse à une question posée depuis longtemps : « Pourquoi la poule a-t-elle traversé la rue? »

Éléments de texte

Éléments visuels

- ▶ Texte dans les illustrations

Notions du texte imprimé

- ▶ Points d'interrogation
- ▶ Présentation uniforme du texte
- ▶ Histoire qui commence et se termine par la même question et la même réponse

Première lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Prédire
- ▶ Analyser

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie
- ▶ Utiliser les indices fournis par les illustrations pour reconnaître les mots
- ▶ Prédire à partir des mots : comprendre le sens des mots

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ prédire le contenu
- ▶ analyser : trouver des informations dans le texte
- ▶ suivre les caractères d'imprimerie (mots, espaces entre les mots, suivre le texte de gauche à droite et de haut en bas)
- ▶ prédire des mots en utilisant les illustrations et le contexte

Conseil pratique : La composante audio de ce livre comprend une version chantée du texte. Vous pouvez commencer la leçon en écoutant la chanson ou encore écouter la chanson après avoir lu le livre. Encouragez les enfants à chanter en chœur lorsqu'ils connaîtront la mélodie.



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Éléments de texte

Acquérir des connaissances préalables

Présentez la couverture du livre aux élèves et lisez le titre et le nom de l'auteur et de l'illustrateur. Suivez le texte avec une baguette pendant que vous dites : *Le titre de ce livre est Pourquoi la poule a-t-elle traversé la rue? Il a été écrit par Laura Peetoom, et Joe Weissmann a dessiné les illustrations.*

Notions du texte imprimé

Attirez l'attention des élèves sur le point d'interrogation du titre. Dites : *Ce signe s'appelle un point d'interrogation. L'auteur s'en sert pour nous indiquer qu'il s'agit d'une question. Nous allons voir plusieurs points d'interrogation pendant la lecture.*

Faire des liens entre le texte et son expérience personnelle

Vos élèves connaissent peut-être les blagues de type répétitif, qui ressemblent à : « Pourquoi la poule a-t-elle traversé la rue? » Demandez : *Vous a-t-on déjà posé cette question? Pouvez-vous nous raconter comment ça s'est passé?*

Prédire

Montrez l'illustration de la page couverture et demandez à vos élèves de former des équipes, de réfléchir et d'échanger leurs réflexions afin de faire des prédictions au sujet de l'histoire. Demandez : *Quel genre d'histoire allons-nous lire dans ce livre?* Inscrivez leurs prédictions sur un tableau-papier.

Langue seconde : Avant de faire des prédictions au sujet de la poule, les élèves qui apprennent le français pourraient réfléchir aux raisons pour lesquelles ils traversent une rue. Laissez-les en discuter. *Pourquoi traversez-vous la rue parfois? Où allez-vous?*

Analyser

Fixer un objectif

Maintenant, nous allons lire le livre ensemble. Nous allons essayer de savoir pourquoi la poule a traversé la rue.



PENDANT LA LECTURE

Suivre les caractères d'imprimerie/ Renforcer la confiance

Dites : *Commençons à la première page.* Demandez aux élèves de suivre avec vous les mots que vous montrez avec une baguette. Attirez leur attention sur la place du texte, sous les illustrations.

Conseil pratique : Tout en lisant le texte, vous pouvez mettre l'accent sur les rimes. Par exemple, sur les mots *rue/entendu* (pages 2 et 3), *entrée/panier* (page 6), *ballon/bon* (page 8), *arrivé/dégonflé* (page 9).

Prédire à partir des mots

Certains élèves peuvent avoir de la difficulté à comprendre ce qu'est une *boutique* (page 5). Demandez-leur de regarder les illustrations pour tenter d'en trouver le sens. S'ils n'y arrivent pas, expliquez-leur qu'il existe plusieurs types de magasins : les boutiques, les épiceries, les quincailleries, etc.

Langue seconde : Vous pourriez aussi clarifier, pour les élèves de langue seconde, d'autres mots comme *illustrations* (page couverture), *achat* (page 7), *dégonflé* (page 9), *échappé* (page 9).



APRÈS LA LECTURE

Prédire

Reprenez le tableau sur lequel vous avez inscrit les prédictions de vos élèves, plus tôt au cours de la leçon. Dites : *Maintenant, reprenons nos prédictions pour savoir si quelqu'un avait deviné pourquoi la poule a traversé la rue.*

Analyser

Analysez l'histoire. Dites : *Pourquoi la poule a-t-elle traversé la rue? Qu'y avait-il de l'autre côté? Dans quelle boutique la poule est-elle entrée? Qu'est-ce qu'elle a acheté? Pourquoi a-t-elle acheté un ballon? Pourquoi son premier ballon s'était-il dégonflé? Où cela s'était-il passé? Qu'est-ce qui arrive au second ballon?* Encouragez les élèves à trouver des réponses à partir du texte et des illustrations.

Langue seconde : Encouragez les élèves qui commencent tout juste à apprendre le français à répondre par oui ou non à des questions simples, ou demandez-leur de retrouver certains éléments dans les illustrations. Demandez, par exemple : *Où est le ballon qui s'est dégonflé?* (À la page 8.)

Deuxième lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Tirer des conclusions
- ▶ Évaluer

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie
- ▶ Reconnaître les mots rimés

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ participer à la lecture en utilisant des structures linguistiques prévisibles ou familières
- ▶ tirer des conclusions en s'appuyant sur les illustrations et sur le texte
- ▶ évaluer : donner son opinion sur le personnage principal et sur le travail de l'auteure et de l'illustrateur
- ▶ suivre le texte pendant la lecture
- ▶ reconnaître les mots qui riment et les trouver dans le texte



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Résumer

Acquérir des connaissances préalables

Montrez la page couverture du livre et demandez aux élèves qui le veulent bien de dire de quoi le livre parle.

Tirer des conclusions

Fixer un objectif

Cette fois-ci, pendant que je lis, je veux que vous vous demandiez comment les différents personnages se sentent à la fin de l'histoire.



PENDANT LA LECTURE

Suivre les caractères
d'imprimerie/ Renforcer la
confiance

Commencez votre lecture en suivant le texte imprimé. Demandez aux élèves de se joindre à vous, lorsqu'ils sont à l'aise pour le faire.

Prédire à partir des mots

Faites une pause avant de lire le second élément de la rime, pour voir si les élèves sont capables de le trouver eux-mêmes.

Éléments visuels

Attirez l'attention des élèves sur les mots qui se trouvent dans les illustrations, c'est-à-dire en dehors du texte (p. ex. « taxi », « ballons »). Demandez : *Pouvez-vous trouver d'autres mots dans les illustrations? Selon vous, que disent-ils?*



APRÈS LA LECTURE

Tirer des conclusions

Demandez aux élèves de bien observer les illustrations des pages 10 et 11. Demandez : *À votre avis, comment les conducteurs se sentent-ils quand le ballon rebondit sur leur véhicule? Comment pensez-vous que la poule se sent quand elle regarde son ballon rebondir dans la rue?* Demandez aux élèves d'utiliser les illustrations pour justifier leurs réponses.

Demandez aux élèves de bien observer les illustrations de la page 12. Demandez : *Est-ce que la poule devra encore une fois traverser la rue pour aller de l'autre côté? Comment se sent-elle en voyant son deuxième ballon tout dégonflé? Comment pensez-vous que le vendeur, dans la boutique, se sent lorsqu'il voit que le deuxième ballon est dégonflé?* Demandez aux élèves d'utiliser l'illustration de la page 12 pour justifier leurs réponses.

Langue seconde : Demandez aux élèves d'imiter l'expression des animaux des pages 10 et 11. Demandez : *Comment vous sentez-vous quand vous faites ces expressions? Qu'est-ce que vous voulez « faire comprendre » aux personnes qui voient votre visage?*

Évaluer

Pensez-vous que la poule va agir de façon différente si elle traverse la rue une nouvelle fois? Si vous étiez l'auteur ou l'illustrateur, est-ce qu'il y a des choses que vous changeriez dans l'histoire? Qu'est-ce que vous laisseriez tel quel?

Langue seconde : Demandez aux élèves de dessiner les éléments qu'ils conserveraient ou ceux qu'ils modifieraient s'ils étaient l'auteur ou l'illustrateur.

Connaître et reconnaître les
mots

Demandez à chacun des élèves de souligner les mots rimés en plaçant des autocollants ou des acétates de couleur sur les pages du livre.

Troisième lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Résumer
- ▶ Faire des liens entre le texte et son expérience personnelle

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie
- ▶ Reconnaître les points d'interrogation

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ participer à la lecture en utilisant des structures linguistiques prévisibles ou familières
- ▶ suivre le texte pendant la lecture
- ▶ résumer
- ▶ reconnaître les points d'interrogation
- ▶ faire des liens entre le texte et son expérience personnelle grâce aux connaissances déjà acquises



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Analyser

Acquérir des connaissances préalables

Montrez aux élèves la couverture du livre et rappelez-leur qu'on trouvera dans le livre une réponse à la question suivante : *Pourquoi la poule a-t-elle traversé la rue?*

Notions du texte imprimé

Demandez aux élèves s'ils se rappellent à quoi sert le point d'interrogation à la fin d'une phrase. Demandez à plusieurs élèves de fournir un exemple et de poser une question avec la bonne intonation. Sur une feuille de papier ou au tableau, écrivez les pronoms et adverbess interrogatifs les plus courants (qui, que, où, quand, pourquoi, comment). Dites aux élèves que certains de ces mots se trouveront dans le texte, au début des questions.

Résumer

Fixer un objectif

Nous allons lire cette histoire une nouvelle fois afin de savoir quelle grande leçon on peut en tirer.



PENDANT LA LECTURE

Suivre les caractères d'imprimerie

Lisez le livre de la première à la dernière page avec les élèves, en utilisant une baguette pour suivre les mots. Invitez les élèves à participer à la lecture.

Notions du texte imprimé

Pendant que vous lisez, changez d'intonation chaque fois qu'il y a une question.

Conseil pratique : Attirez l'attention des élèves sur les pronoms et adverbess interrogatifs et sur les points d'interrogation en les recouvrant d'un acétate de couleur.



APRÈS LA LECTURE

Résumer

De quoi ce livre parle-t-il? Répondez-moi en une seule phrase. (Les élèves devraient aboutir à la conclusion qu'il est important de jouer prudemment.)

Faire des liens entre le texte et son expérience personnelle

Demandez aux élèves de relater un incident semblable à celui qui est raconté dans l'histoire, qui leur est arrivé ou qui est arrivé à une personne qu'ils connaissent. Montrez-leur à réfléchir tout haut : *Ça me rappelle...* ou *Je me rappelle une fois où...* Demandez : *Que devez-vous faire si vous jouez avec un ballon et que celui-ci rebondit dans la rue?*

Notions du texte imprimé

Demandez aux élèves de retrouver l'un des pronoms ou adverbess interrogatifs dans le texte. Demandez : *Quel genre de phrase utilise-t-on au début de l'histoire? Quel genre de phrase utilise-t-on à la fin de l'histoire? Comment avez-vous fait pour le savoir?*



LECTURES SUGGÉRÉES

De nombreux textes méritent d'être lus plusieurs fois avec les élèves. Dans notre plan, nous suggérons trois lectures, mais vous pouvez en faire plus. Les élèves participeront de plus en plus à mesure qu'ils se familiariseront avec le livre et avec l'idée d'utiliser, chacun leur tour, une baguette pour suivre le texte.

Chaque fois que vous recommencez la lecture, nous vous suggérons de recourir, de manière équilibrée, aux différentes stratégies proposées (Notions du texte imprimé, Compréhension, Travailler avec les mots). Faites votre choix en fonction des besoins des élèves de votre classe.

Notions du texte imprimé, déplacement dans le texte, éléments de texte

Éléments de texte

Lisez de nouveau le titre du livre, le nom de l'auteur et de l'illustrateur, de même que le texte de la quatrième de couverture.

Suivre les caractères d'imprimerie

Continuez de suivre le texte, mais demandez aux élèves de venir, à tour de rôle, suivre le texte avec vous pendant que vous relisez le livre. Aidez-les le plus possible (p. ex. en guidant la baguette d'un élève qui a du mal à suivre).

Ajoutez des notions qui permettent aux élèves d'apprendre, en tenant compte des besoins divers des élèves de votre classe. Dites, par exemple : *À quel endroit commençons-nous la lecture? Allons à la première page. Allons au premier mot de la ligne suivante.*

Notions du texte imprimé

Quand vous relisez le texte, montrez les signes de ponctuation. Demandez aux élèves de lire avec vous en utilisant l'intonation appropriée (p. ex. en utilisant un ton interrogatif lorsqu'il y a un point d'interrogation à la fin d'une phrase).

La compréhension avant tout

Autoapprentissage

Expliquez aux élèves que les bons lecteurs se posent des questions pendant qu'ils lisent. Montrez-leur une stratégie d'autoapprentissage (p. ex. *Je me demande pourquoi les conducteurs dans les automobiles ont l'air en colère ou sont irrités parce que la poule traverse la rue. Je me demande pourquoi la poule n'a pas fait plus attention lorsqu'elle a traversé la rue avec son second ballon.*). Encouragez les élèves à appliquer cette stratégie.

Prédire

Demandez aux élèves de prédire ce qui pourrait se passer ensuite, après que les deux ballons de la poule ont été écrasés. Donnez-leur des pistes de réflexion en disant : *Va-t-elle acheter un troisième ballon? Va-t-elle retourner chez elle? Est-ce que le marchand va lui lancer le ballon qu'il tient dans ses mains pour qu'elle n'ait pas à traverser la rue?*

Les élèves peuvent travailler en petits groupes pour choisir une prédiction et la mettre en scène.

Langue seconde : En mettant en scène une situation donnée, les élèves des classes de langue seconde ont l'occasion de mieux en comprendre les concepts. C'est aussi pour eux une manière de participer plus activement à une authentique réflexion et de collaborer avec leurs pairs.

Sensibilisation à la phonologie et aux phonèmes

Connaissance des lettres

Connaître et reconnaître les mots

Relisez le texte à l'unisson, mais en divisant la classe de façon qu'une moitié des élèves lisent les questions, et l'autre moitié, les réponses. Vous pouvez aussi former des groupes de lecteurs et des groupes d'acteurs : un groupe d'élèves lit les questions avec vous, un autre groupe lit les réponses, et les autres élèves miment les actions des divers personnages (la poule, le marchand, le chauffeur). Vous pouvez aussi demander à un élève de venir tenir la baguette et de suivre le texte pour les autres lecteurs.

Travailler avec les mots

Insistez sur les rimes qui se trouvent dans le texte. Demandez aux élèves de suggérer d'autres mots qui se terminent par le même son que la rime.

Avec un morceau d'acétate de couleur, montrez la lettre « c » dans le mot « côté » (page 4) et les lettres « qu » dans le mot « boutique » (page 5). Montrez que la lettre « c » et les lettres « qu » se prononcent de la même manière, même s'il s'agit de lettres différentes. Demandez aux élèves de réfléchir, ensemble ou par équipes de deux, à d'autres mots dans lesquels on retrouve le même son.

Attirez l'attention des élèves sur une suite de lettres qui se trouve dans un des mots du texte, par exemple le mot *poule* (titre). Sur un tableau-papier ou au tableau noir, écrivez deux mots qui comportent la même suite de lettres, par exemple *pour* et *jour*. Demandez aux élèves de lire ces mots et de produire oralement une phrase contenant ces mots. Montrez-leur que ces mots ressemblent à *tout*, mais qu'ils sont aussi différents à certains points de vue. Rappelez aux élèves que le fait de connaître un mot peut les aider à comprendre d'autres mots.

Demandez aux élèves de trouver, dans le livre, d'autres mots contenant cette suite de lettres (p. ex. *pourquoi*, *boutique*).



AUTRES ACTIVITÉS

Vous voudrez peut-être faire certaines des activités de suivi que l'on vous propose ici. Choisissez celles qui correspondent le mieux aux besoins et aux intérêts de vos élèves.

Écrire

Proposez aux élèves d'autres textes de questions et réponses. Vous pouvez utiliser la structure de ce texte, mais choisir un autre personnage, par exemple : « Pourquoi la vache a-t-elle traversé la rue? Pour aller à l'épicerie, bien entendu! » Continuez à donner des exemples en commençant chaque phrase par un pronom ou un adverbe interrogatif. Demandez aux élèves de trouver des mots qui riment à la fin de chaque phrase. Les élèves peuvent faire des dessins pour illustrer chaque phrase, en travaillant seuls ou avec un de leurs camarades. Certains élèves pourraient être capables d'inscrire les mots proposés pour chaque page. Vous pouvez réunir toutes les pages pour créer un livre que les élèves pourront lire ensemble.

Lecture autonome

Mettez le livre *Pourquoi la poule a-t-elle traversé la rue?* dans la boîte de lecture. Mettez l'enregistrement audio et six versions réduites du Grand livre au centre d'écoute.

Conseil pratique : La composante audio de ce livre comprend une version « trouée » du texte. Dans cette version, certains mots ont été omis. En l'écoutant, les élèves peuvent fournir les mots manquants.



Activités supplémentaires

Encouragez les élèves à emprunter à la bibliothèque des livres qui utilisent des rimes. Recommandez aux membres de la famille de lire les livres à voix haute aux élèves en insistant sur les mots qui riment.

Faites une sélection d'autres livres qui utilisent des rimes ou des questions et des réponses, et proposez aux élèves de les lire.

Lecture à voix haute

Lisez aux élèves d'autres livres qui utilisent des rimes et énoncent un problème et sa solution.